

Samedi 9 mars

VOYAGE EN BASSE-NORMANDIE

Sur quelques lieux visités par Flaubert lors de son voyage d'enquête pour *Bouvard et Pécuchet* en 1877.

Itinéraire : Falaise des Hachettes, Bayeux, La Délivrande, Hérouville, Feuguerolles, Caen.

Départ vers 8h, retour vers 20h.

Déjeuner à « L'Assiette Normande », 1-3 rue des Chanoines, Bayeux.

Illustration :

©Jacques et Casanave, *Flaubert. La dernière ligne*, Les Rêveurs, 2009.

Conception graphique :

Maxime Angot, Université de Rouen.

Colloque international organisé par Yvan LECLERC
Centre Flaubert, CÉRÉDI, Université de Rouen,
en collaboration avec l'association des Amis de Flaubert et de Maupassant
(Joëlle ROBERT, présidente)

Bouvard et Pécuchet de Flaubert,

roman et savoirs : l'édition électronique intégrale des manuscrits

Université de Rouen les 7, 8 et 9 mars

Comité scientifique :

Stéphanie DORD-CROUSLÉ (chargée de recherche au CNRS, UMR LIRE, équipe ENS Lyon)

Rosa-Maria PALERMO DI STEFANO (professeur de Littérature française à l'Université de Messine, Dipartimento di Civiltà antiche e moderne)

Gisèle SÉGINGER (professeur de Lettres modernes, université de Paris Est, Marne-la-Vallée)

Jeudi 7 mars 2013
Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan

JEUDI MATIN

9h Accueil des participants, café et viennoiseries.

9h 30 Ouverture

Cafer ÖZKUL, président de l'université de Rouen

Jean-Claude ARNOULD, directeur du CÉRÉDI

10h **Yvan LECLERC** (Centre Flaubert, Cérédi, université de Rouen)

Présentation du projet

10h 15 **Danielle GIRARD** (Centre Flaubert, Cérédi, université de Rouen)

Les manuscrits de *Bouvard et Pécuchet* : comment transcrire un grimoire ?

Table ronde avec les transcripteurs

11h 15 Pause

11h 30 **Atsuko OGANE** (université Kanto Gakuin, Japon)

Intertexte et genèse de la « conférence » finale – la *Profession de foi du Vicaire savoyard*

Déjeuner des intervenants et des transcripteurs à la Maison de l'université

JEUDI APRÈS-MIDI

14h **Stella MANGIAPANE** (université de Messine)

Discours scientifique et texte littéraire : sur l'élaboration du chapitre II de *Bouvard et Pécuchet*

14h 30 **Michel RASSE** (géographe, université de Rouen)

Objets, mesures, espaces et temps géologiques dans *Bouvard et Pécuchet*

15h **Gisèle SÉGINGER** (université de Paris-Est, Marne-la-Vallée)

Buffon et les merveilles de la nature

15h 30 Pause café

15h 45 **Joëlle ROBERT** (Centre Flaubert, Cérédi, université de Rouen ; présidente de l'association des Amis de Flaubert et de Maupassant)

L'épisode celtique dans les brouillons du chapitre IV de *Bouvard et Pécuchet*

16 h 15 **Monique REMY-WATTÉ** (doctorante en histoire, université du Havre)

Archéologie et préhistoire dans les chapitres III et IV de *Bouvard et Pécuchet*

16h 45 **Philippe ROUYER** (conservateur des bibliothèques, responsable BU Section Sciences du tertiaire, université de Rouen)

Bouvard et Pécuchet, le nouveau manuel du bibliothécaire

SOIRÉE EN VILLE, CINÉMA OMNIA, 28 rue de la République, Rouen

18h 30 Cocktail offert par la Ville de Rouen

19h 30 Projection de l'adaptation de *Bouvard et Pécuchet* (1990, avec Jean Carmet et Jean-Pierre Marielle), en présence du réalisateur **Jean-Daniel VERHAEGHE**.

Séance présentée et animée par **Pascal DUPUY** (université de Rouen)

Entrée gratuite, séance ouverte à tous les publics.

Vendredi 8 mars
Musée Flaubert et d'histoire de la médecine

VENDREDI MATIN

9h Ouverture

François TRON, professeur d'immunologie des universités, praticien hospitalier, CHU-Hôpitaux de Rouen

Arlette DUBOIS, conservateur du Musée Flaubert et d'histoire de la médecine

9h 15 **Michel WINOCK** (Institut d'études politiques, Paris)

L'histoire dans *Bouvard et Pécuchet*

9h 45 **Stéphanie DORD-CROUSLÉ** (chargée de recherche au CNRS, UMR LIRE, équipe ENS Lyon)

« Donner comme vraies des indications bibliographiques fausses » :

construction concertée et glissements incontrôlés dans *Bouvard et Pécuchet*

10h 15 **Juliette AZOULAI** (docteur, université de Rouen)

Le panthéisme dans *Bouvard et Pécuchet*

10h 45 Pause

11h **Niklas BENDER** (université de Tübingen)

Bouvard et Pécuchet – une réécriture comique du *Faust* de Goethe

11h 30 **Taro NAKAJIMA** (université Waseda, Japon)

Sur le chapitre IX. La critique voltairienne ou comment démythifier les martyrs

Déjeuner des intervenants et des transcripteurs au restaurant « Le 6e sens », 2 rue Thomas-Corneille

VENDREDI APRÈS-MIDI

14h **Mitsumasa WADA** (université Seinan-Gakuin, Fukuoka, Japon)

L'art d'être père adoptif de *Bouvard et Pécuchet*

14h 30 **Damien DAUGE** (doctorant, université de Rouen)

La musique est-elle bête ?

15h **Claudine COHEN** (École des hautes études en sciences sociales)

Bouvard et Pécuchet, encyclopédie

15h 30 Pause

15h 45 **Michel BERNARD** (Paris III)

« Il faut disloquer la phrase, souligner les mots, peser les syllabes » : étude textométrique du corpus numérique de *Bouvard et Pécuchet*

16h 15 **Guillaume ROUSSEAU** (doctorant, thèse en cours sur Bataille et Queneau, Paris IV)
(Re)lectures de *Bouvard et Pécuchet* par Raymond Queneau

17h 30 Présentation des manuscrits de *Bouvard et Pécuchet*, Bibliothèque Villon, Rouen

19H AUDITORIUM DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS, ROUEN

Présentation : **Yvon ROBERT**, maire de Rouen

Conférence de **Michel WINOCK**

Flaubert et les révolutions du XIXe siècle

Entrée libre. Conférence pour tous publics.